



00000000-000-000

00000000-000-000



00000000-000-000	00000000-000-000	00000000-000-000	00000000-000-000
00000000-000-000	00000000-000-000	00000000-000-000	00000000-000-000

8CH.

SEGUNDA

PROTOCOLIZACIÓN DE LA TRADUCCIÓN
AL ESPAÑOL DEL CERTIFICADO DE
EXISTENCIA LEGAL DE RUSSELL SQLARE
HOLGING B.V. Y APOSTILLA.

24 DE NOVIEMBRE DEL 2015

INDETERMINADA

QUITO, A 24 DE NOVIEMBRE DEL 2015



Factura: 002-001-000009109



20151701032P03385

PROTOCOLIZACIÓN 20151701032P03385

FECHA DE OTORGAMIENTO: 24 DE NOVIEMBRE DEL 2015, (12:3)

OTORGA: NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTON QUITO

DESCRIPCIÓN DE DOCUMENTO PROTOCOLIZADO:

NÚMERO DE HOJAS DEL DOCUMENTO: 10

CANTÍA: INDETERMINADA

A PETICIÓN DE:			
NOMBRES/RAZÓN SOCIAL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFICACIÓN
FLOR LOPEZ MARIO ALEJANDRO	POR SUS PROPIOS DERECHOS	CÉDULA	1709070329

OBSERVACIONES:

NOTARIO(A) SUPLENTE EDGAR RICARDO DIAZ ANDRADE

NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTON QUITO

AP: 8336-DP-UPTH-MP



Quito, 23 de noviembre de 2015

Señor Doctor
Edgar Ricardo Díaz Andrade
NOTARIO TRIGÉSIMO SEGUNDO SUPLENTE
Quito.-

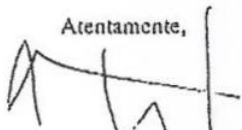
De mi consideración:

Por medio de la presente solicito a Usted protocolizar la traducción al e.pañol del Certificado de Existencia Legal de Russell Square Holging B.V. y apostilla.

Agradeceré protocolizar el documento adjunto y conferirme dos copias certificadas de dicha protocolización.

Por la atención a la presente anticipo mi agradecimiento.

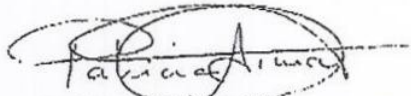
Atentamente,



Mario Alejandro Flor
MAT. 4315 C.A.P.

TRADUCCIÓN

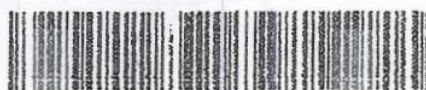
Yo, Patricia Armas De La Torre, conocedora del idioma inglés y conforme lo faculta el artículo 24 de la Ley de Modernización del Estado, Privatizaciones y Prestación de Servicios Públicos por parte de la Iniciativa Privada, publicada en el Registro Oficial No. 349 de 31 de diciembre de 1993, procedo a traducir del Inglés al español el Certificado de Existencia Legal de Russell Square Holging B.V., emitido el 17-11-2015.



Patricia Armas De La Torre
C.C. 1712340386



Factura: 002-001-000009110



20151701032003208

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20151701032003208

Ante mí, NOTARIO(A) SUPLENTE EDGAR RICARDO DIAZ ANDRADE de la NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA EN RAZÓN DE LA ACCIÓN DE PERSONAL 8336-DP-UPTH-MP, comparece(n) PATRICIA MARGARITA ARMAS DE LA TORRE DIVORCIADO(A), mayor de edad, domiciliado(a) en QUITO, portador(a) de CÉDULA 17-2840386, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A), quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede, es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. - Se archiva copia. QUITO, a 24 DE NOVIEMBRE DEL 2015, (12:10)

PATRICIA MARGARITA ARMAS DE LA TORRE
CÉDULA: 1712840386

NOTARIO(A) SUPLENTE EDGAR RICARDO DIAZ ANDRADE
NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTON QUITO
AF: 8336-DP-UPTH-MP

REPÚBLICA DEL ECUADOR
DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL
IDENTIFICACIÓN Y CREDULACIÓN

CECULA DE CIUDADANIA No 17124038-6

ARMAS DE LA TORRE PATRICIA MARGARITA
PICHINCHA/QUITO/SAN BLAS
12 JULIO 1974
007-A-0078-04559-6
PICHINCHA/QUITO
GONZALEZ SUAREZ 1974

[Firma]
MILAN DE CECULA

ECUATORIANA****E E244913492

DIVORCIADO
SUPERIOR SECRETARIA BILINGUE
ANTONIO PATRICIO ARMAS
OLICIA MARGARITA DE LA TORRE
QUITO 26/07/2006
26/07/2018
REN 1979501

[Firma]

REPÚBLICA DEL ECUADOR
CONSEJO NACIONAL ELECTORAL CNE

011
CERTIFICADO DE VOTACIÓN
ELECCIONES SECCIONALES 23-FEB-2014
011-0072 1712840386
Cedula
NÚMERO DE CERTIFICADO
ARMAS DE LA TORRE PATRICIA
MARGARITA
PICHINCHA
PROVINCIA
QUITO
CANTÓN
CIRCUNSCRIPCIÓN
PONCEANO
ZONA
1
3
ZONA

[Firma]
1) PRESIDENTE DE LA JUNTA

NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO
DILIGENCIA N° 2015-17-01-32-0 ... 3 30.8 ...
FACTURA N° 8119
En virtud de la facultad prevista en el numeral ...
de la Ley Notarial, doy fe y certifico que ...
el contenido y que obra de ... folio (s) ...
24 Nov 2015

[Firma]
ABOGADO RICARDO OLIVERA ANDRÉS
NOTARIO TRIGÉSIMO SEGUNDO SUPLENTE



Cámara de Comercio de los Países Bajos

Extracto del Registro Mercantil

Registro Mercantil No. 24269341	
Página 1 (de 2)	
Entidad Legal	
RSIN	805329651
Forma Legal	Compañía de Responsabilidad Limitada Privada (Besloten Vennootschap)
Nombre Estatutario	Russell Square Holding B.V.
Sede Corporativa	Rotterdam
Primera Inscripción en el Registro	
Mercantil	18-10-1996
Fecha de la escritura de constitución	09-10-1996
Fecha de escritura de la última enmienda a los Estatutos	21-09-2007
Capital suscrito	EUR 20.169,00
Capital pagado	EUR 20.169,00
Presentación de las cuentas anuales	La declaración de consentimiento para el ejercicio fiscal 2014 fue presentada el 30-04-2015.
Compañía	
Nombre comercial	Russell Square Holding B.V.
Fecha de inicio de actividades	09-10-1996
Actividades	Código-SBI: 6420 - Participaciones financieras
Empleados	0
Establecimiento	
Número de Establecimiento	000002450143
Nombre comercial	Russell Square Holding B.V.
Dirección	Laan op Zuid 167, 3072DB Rotterdam
Número de teléfono	+31104841600
Número de fax	+31104840864
Fecha de constitución	09-10-1996
Actividades	Código-SBI: 6420 - Participaciones financieras Para mayor información sobre las actividades, véase extracto en holandés
Empleados	0
Miembros del Directorio	
Nombre	Van Heulen - Mulder, Astrid
Fecha y lugar de nacimiento	15-02-1973, Rotterdam
Fecha de ingreso a la compañía	21-05-2002
Cargo	Director
Poderes	Autorizado Único/independiente
Nombre	Van der Avort, Marcel
Fecha y lugar de nacimiento	09-05-1965, Zaandam
Fecha de ingreso a la compañía	24-05-2004

Un extracto certificado es evidencia oficial de inscripción en el Registro Mercantil. Los extractos certificados que se emiten en papel son firmados y contienen un microtexto y un logotipo UV sobre papel ópticamente opaco.

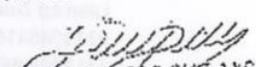
Cargo	Director
Poderes	Autorizado Único/Independiente
Nombre	Roobol, Willem Pieter
Fecha y lugar de nacimiento	13-02-1965, Amsterdam
Fecha de ingreso a la compañía	24-05-2004
Cargo	Director
Poderes	Autorizado Único/Independiente

El extracto fue elaborado el 17-11-2015 a las 12.09.
Por el extracto

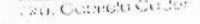
Firma

M. van Dorp-Trouborst

NO SE TRATA DE UN SEGUNDO DEL CERTIFICADO
EXTRACTO No. 24269341
EXTRACTO No. 24269341
Razon: En virtud de la ley de 1965 y de la ley de 1965
de la ley de 1965 y de la ley de 1965
a. modificado y que obra de...
Código... 24269341...


ABOGADO RICARDO CRUZ ANDRADE
NOTARIO TRICESIMO SEGUNDO SUPLENTE

Un extracto certificado es evidencia oficial de inscripción en el Registro
Mercantil. Los extractos certificados que se emiten en papel son firmados y
contienen un microtexto y un logotipo UV sobre papel "ópticamente opaco"



ABOGADO RICARDO OLIVERA ANDRADE
NOTARIO TRIGÉSIMO SEGUNDO SUPLENTE



The Netherlands Chamber of Commerce Commercial Register extract

Commercial Register No. 24269341

Page 1 (of 2)

Legal entity

RSIN

805329651

Legal form

Private Limited Liability Company (Besloten Vennootschap)

Statutory name

Russell Square Holding B.V.

Corporate seat

Rotterdam

First entry in Commercial Register

18-10-1996

Date of deed of incorporation

09-10-1996

Date of deed of last amendment to

21-09-2007

the Articles of Association

Issued capital

EUR 20.169,00

Paid-up capital

EUR 20.169,00

Filing of the annual accounts

The declaration of consent for financial year 2014 was filed on 30-04-2015.

Company

Trade name

Russell Square Holding B.V.

Company start date

09-10-1996

Activities

SBI-code: 6420 - Financial holdings

Employees

0

Establishment

Establishment number

00007450143

Trade name

Russell Square Holding B.V.

Visiting address

Laan op Zuid 167, 3072DB Rotterdam

Telephone number

+31104841600

Fax number

+31104340864

Date of incorporation

09-10-1996

Activities

SBI-code: 6420 - Financial holdings

For further information on activities, see Dutch extract.

Employers

0

Board members

Name

van Heulen - Mulder, Astrid

Date and place of birth

15-02-1973, Rotterdam

Date of entry into office

21-05-2002

Title

Directeur

Powers

Solely/independently authorised

Name

van der Aart, Marcel

Date and place of birth

09-05-1965, Zaandam

Date of entry into office

24-05-2004

Title

Directeur

Powers

Solely/independently authorised

Waarmerk
No. 6

A set of extracts is available for registration in the Commercial Register. Extracts are made on paper and on electronic media. Extracts are made on paper and on electronic media. Extracts are made on paper and on electronic media.

2015-11-17 12:29:33



The Netherlands Chamber of Commerce Commercial Register extract

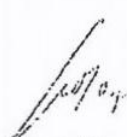
Commercial Register No. 24262341


Page 2 (of 2)

Name
Date and place of birth
Date of entry into office
Title
Powers

Roobot, Willem Pieter
13-02-1965, Amsterdam
24-05-2004
Directeur
Solely/independently authorised

Extract was made on 17-11-2015 at 12:02 hours.
For extract


M. van Dorp-Trouborst

- 

10. Signature
K.C. Bralving

Edwin

[illegible]

ABOGADO RICARDO GLAZ ANCHAS
NOTARIO TRICESIMO SEGUNDO SUPLENTE



DRA. GABRIELA CADENA LOZA
QUITO - ECUADOR

RAZON DE PROTOCOLIZACION: A PETICION DEL ABOGADO MARIO ALEJANDRO FLOR CON MATRICULA PROFESIONAL NUMERO 4315 DEL COLEGIO DE ABOGADOS DE PICHINCHA. EN MI CALIDAD DE NOTARIO TRIGÉSIMO SEGUNDO SUPLENTE, ENCARGADO DEL PROTOCOLO DE ESTA NOTARÍA DEL CANTÓN QUITO, DE ACUERDO A ACCION DE PERSONAL NUMERO, 8336-DP-UPTII-MP, DE FECHA VEINTISEIS DE OCTUBRE DEL DOS MIL QUINCE, PROTOCOLIZO EN EL REGISTRO DE ESCRITURAS PÚBLICAS DEL PRESENTE AÑO, DE LA NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO, ACTUALMENTE A MI CARGO, LA TRADUCCION AL ESPAÑOL DEL CERTIFICADO DE EXISTENCIA LEGAL DE RUSSELL SQUARE HOLGING B.V. Y APOSTILLA. TODO LO CUAL CONSTA EN NUEVE FOJAS ÚTILES.

QUITO, A VEINTE Y CUATRO (24) DE NOVIEMBRE DEL DOS MIL QUINCE.-

EL NOTARIO

[Firma]
ABOGADO RICARDO DIAZ ANDRADE
NOTARIO TRIGÉSIMO SEGUNDO SUPLENTE
QUITO - ECUADOR

SE PROTOCOLIZÓ ANTE MÍ, Y EN FE DE ELLO CONFIERO ESTA SEGUNDA COPIA CERTIFICADA DE LA PROTOCOLIZACIÓN DE LA TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DEL CERTIFICADO DE EXISTENCIA LEGAL DE RUSSELL SQUARE HOLGING B.V. Y APOSTILLA.- DEBIDAMENTE SELLADA Y FIRMADA EN QUITO, A VEINTE Y CUATRO (24) DE NOVIEMBRE DEL DOS MIL QUINCE.-

NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

DILIGENCIA N° 2016-17-01-32-D

FACTURA N°

Conforme lo dispuesto por el Art. 18 numeral 5 de la Ley Notarial, doy fe que el documento que me fue presentado, foja (s) antecede,

en el COPIA DEL ORIGINAL

31 MAR 2016

DRA. GABRIELA CADENA LOZA
NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA

NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

PROTOCOLO N° 2017-17-01-32-P

FACTURA N°

Razón: En virtud de la facultad prevista en el numeral quinto del artículo diecinueve de la Ley Notarial, doy fe y certifico que el presente es fotocopia del documento que exhibido se devolvió al interesado y que obra de foja (s) útil (es).

Quito, 25-09-2017

DRA. GABRIELA CADENA LOZA
NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTON QUITO